

go bhfuil an teanga a' cur féin in oiriúint don nuashaol. Ní miste na scríbhnoirí a mholadh as a saothar; is dian mar atá coimhlint an dá chultúr dá fhearadh orra. Níl timpeallacht lánGhaelach ag duine ar bith acu; ní fulaír dóibh na nite a tharlúionn i saol an Bhéarla a thabhairt isteach i saol na Gaeilge. Mar a dubhairt an file Séan Ó Riordáin ag trácht dó ar scríbhnoirí mar é féin: "Táimid stracaithe idir dhá chultúr agus ag marcaíocht ar dhá theanga. Níl éinne againn nach beirt é. Caithfidh duine den mbeirt an duine eile a ithe."

An é an leath-chúpla Gaelach nó an leath-chúpla Gallda a íosfar? Ní fios. Ach is fios nach féidir leanúint den scríbhnoireacht muna mbíonn an saóicht Gaelach ann? Rud eile fós -- ní féidir leanúint den scríbhnoireacht muna mbíonn lucht a léite ann. Ní fearr buille a bhuailfidh lucht Cumann na Gaeilge in Nua Eabhrach sa chath so na litríochta na leitheoireacht na Gaeilge do cleachtadh agus tacaoíocht a thabhairt don ghné so d'obair na teanga.

DISINHERITED

I stand before the Book of Ballymote,
 The Book of Leinster, the Leabhar Breac, last
 That oldest, Leabhar na hUidhre--tomes that hold
 My people's history in a thousand ranns:
 I cannot read a word.

I do not know the tongue my fathers spoke,
 I cannot sing the songs my fathers sang,
 I cannot read the books my fathers wrote;
 Treasure on treasure in my hungry hands:
 I cannot read a word.

The tables of my race are here: old lore
 And tale; poems our bards were proud to chant
 To chiefs. How dare I name me Irish poet?
 Here is my heritage, and here I stand:
 I cannot read a word.

Padraig Ó Broin